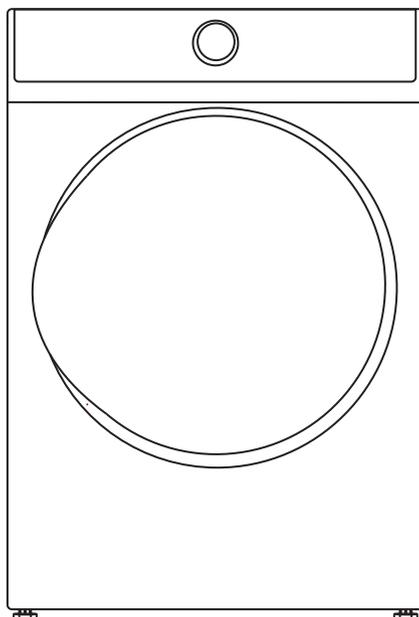


INSIGNIA™

GUÍA DEL USUARIO

Secadoras eléctricas y de gas de 8 pies³ con vapor y sensor de secado

NS-FDRG80W3/NS-FDRE80W3



Antes de usar su producto nuevo, lea este instructivo para prevenir cualquier daño.

Contenido

Introducción	3
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	3
Características	7
Contenido del paquete	7
Componentes de la parte frontal	7
Componentes de la parte posterior	8
Desembalaje de su secadora	9
Para elegir un lugar	9
Requisitos para la salida de ventilación	15
Requisitos de los conductos	16
Requisitos eléctricos	18
Requisitos para el gas	20
Requisitos de la conexión a tierra	21
Cambio de la ubicación de la ventilación de la secadora (opcional)	22
Instalación de la secadora	26
Herramientas que necesitará	26
Piezas suministradas	26
Materiales que necesitará	26
Antes de comenzar	26
Instrucciones paso a paso	27
Inversión de la puerta de la secadora	35
Utilización de la secadora	38
Panel de control	38
Secado de una carga de ropa	40
Descarga de su secadora	41
Limpie el filtro para pelusas	41
Como guardar su ciclo de secado favorito	42
Uso del bloqueo de control	42
Opciones y ajustes de la secadora	43
Consejos especiales de lavandería	45
Tabla de indicaciones sobre la tela	46
Mantenimiento de su secadora	49
Limpieza del exterior	49
Limpieza del tambor	49
Limpieza del panel de control	49
Limpieza e inspección del sistema de escape	49
Localización y corrección de fallas	51
Descripción de los códigos de error	53
Especificaciones	53
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO	54

Introducción

Felicitaciones por la compra de su secadora nuevo de Insignia. Las secadoras de Insignia cuentan con lo último en diseño y capacidades y proporcionarán un rendimiento fiable y sin problemas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIAS FUTURAS

Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea atentamente este manual antes de instalar y utilizar esta máquina para evitar lesiones y daños a la propiedad.

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual NO cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Es su responsabilidad usar el sentido común, la precaución y el cuidado al instalar, mantener y operar su secadora.

SEGURIDAD DE LA SECADORA

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS ES MUY IMPORTANTE

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, deben seguirse las instrucciones que se muestran aquí. El funcionamiento incorrecto debido al incumplimiento de las instrucciones puede causar daños o perjuicios, incluso la muerte.

El nivel de riesgo queda demostrado por las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.



CUIDADO

Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de que exista un voltaje peligroso que constituya un riesgo de descarga eléctrica que pueda provocar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Para su seguridad, debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión o para prevenir daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.
- La instalación y el servicio técnico deberán estar a cargo de un instalador calificado, una agencia de reparaciones o el proveedor de gas.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio

- De no seguir exactamente las advertencias de seguridad podría resultar en lesiones graves, muerte o daños a la propiedad.
- No instale un ventilador de refuerzo en el conducto de escape.
- Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de la secadora.



ADVERTENCIA

Qué hacer si percibe olor a gas:

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico.
- No utilice ningún teléfono de su edificio.
- Haga que todos los ocupantes se retiren del cuarto, edificio o área.
- Comuníquese inmediatamente con el proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones físicas al usar este electrodoméstico, siga las instrucciones de seguridad básicas que figuran a continuación:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el microondas.
- Utilice este electrodoméstico únicamente para los fines a que se describen en esta *Guía del usuario*.
- Antes de su uso, la secadora debe estar instalada correctamente como se describe en esta *Guía del usuario*.
- Siga siempre las instrucciones de cuidado del tejido suministradas por el fabricante de la prenda.
- No lave o seque artículos que han limpiado previamente, lavados, empapados o manchados con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían encenderse o explotar.

- No utilice la secadora para secar ropa que tenga restos de sustancias inflamables, como aceites vegetales, de cocción o de máquina, productos químicos inflamables, disolventes, etc., o que contengan cera o productos químicos, como trapeadores y paños de limpieza. Las sustancias inflamables pueden ocasionar que la tela se prenda fuego.
- No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato eléctrico.
- No permita que los niños jueguen sobre el electrodoméstico ni en su interior. Es necesaria una supervisión cuidadosa de los niños cuando el aparato se utiliza cerca de ellos.
- Antes de que el aparato sea retirado de servicio o desechado, retire la puerta del compartimento de secado.
- No introduzca la mano en el electrodoméstico si el tambor está en movimiento.
- No instale ni guarde este aparato en lugares expuestos a las condiciones climáticas o de congelación por debajo de 0.6 °C (33 °F).
- No manipule los controles ni el cierre.
- No instale un ventilador de refuerzo en el conducto de escape. El ventilador de refuerzo adicional cambiará el flujo de aire original de la secadora, lo que afectará al rendimiento de secado de la misma. Incluso puede conllevar riesgos para la seguridad.
- No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente realizar ninguna reparación a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones publicadas de reparación del usuario que entienda y tenga las habilidades que debe llevar a cabo.
- Mantenga el área debajo y alrededor de sus electrodomésticos libres de materiales combustibles (pelusa, papel, trapos, etc.), gasolina, productos químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- No coloque elementos expuestos a aceites de cocina en la secadora. Los elementos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a que se produzca una reacción química que ocasione que en la carga de ropa se prenda fuego. Para reducir el riesgo de incendio debido a cargas contaminadas, la parte final del ciclo de secado se hace sin calor (período de enfriamiento). Evite parar la secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todos los elementos sean rápidamente quitados y esparcidos para que el calor se disipe.
- Desenchufe la secadora si va a dejar la máquina durante un período de tiempo prolongado, por ejemplo durante las vacaciones.
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje alejado de los niños.
- Siempre revise el interior de la secadora por objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la puerta del compartimento cerrada cuando no esté en uso.
- **Limpe el filtro para pelusas antes o después de cada carga.**
- Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas circundantes libres de pelusa, polvo y suciedad.
- El personal técnico calificado debe efectuar una limpieza periódica del interior de la secadora y del conducto de drenaje.
- No coloque elementos expuestos a aceites de cocina en la secadora. Los elementos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a que se produzca una reacción química que ocasione que en la carga de ropa se prenda fuego.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. Refiérase a la sección [Requisitos eléctricos](#) en la página 18 y [Requisitos de la conexión a tierra](#) en la página 21.

- Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente. Nunca enchufe el cable de alimentación a un receptáculo que no esté conectado a tierra correctamente ni guarde conformidad con los códigos locales y nacionales. Consulte las instrucciones de instalación para conectar este electrodoméstico a tierra.
- Asegúrese de que los bolsillos estén libres de materiales extraños, como monedas, cuchillos, alfileres, etc. Tales objetos podrían dañar la secadora.
- No aplique calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales semejantes a la goma con textura similar.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión:

- No seque prendas que hayan sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que pueden prenderse fuego o explotar. No debe colocarse en la secadora ningún material que haya estado en contacto con un solvente de limpieza o líquidos o sólidos inflamables hasta que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos o sólidos inflamables y sus vapores.
- Existen muchos artículos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, kerosene, algunos limpiadores líquidos de uso doméstico, algunos quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera.
- No seque artículos que contengan goma espuma (puede estar catalogada como espuma de látex) o materiales semejantes a la goma y con textura similar en la opción de secado con calor. Los materiales de goma espuma que reciben calor pueden, en ciertas circunstancias, provocar incendios por combustión espontánea.



CUIDADO

- No se siente encima de la secadora.
- Debido a las mejoras continuas del producto, Insignia se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Para conocer todos los detalles, consulte "Instalación de la secadora" en la página 26 antes de seleccionar los gabinetes, hacer los huecos o comenzar la instalación.
- Instale y utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No coloque en la secadora artículos que hayan sido manchados o empapados con aceite vegetal o de cocina. Incluso después de ser lavados, estos artículos pueden contener cantidades significativas de estos aceites.
- El aceite residual en la ropa puede encenderse espontáneamente. El potencial de combustión espontánea aumenta cuando los artículos que contienen aceite vegetal o aceite de cocina están expuestos al calor. Una fuente de calor como su secadora puede calentar estos artículos, permitiendo que ocurra una reacción de oxidación en el aceite.
- La oxidación genera calor. Si este calor no puede escapar, los elementos pueden calentarse lo suficiente como para prenderse fuego. Amontonar, apilar o almacenar este tipo de artículos puede evitar que el calor se escape y puede crear un riesgo de incendio.
- Tengan cuidado de que los dedos no queden atrapados en la puerta al cerrarla. Esto puede resultar en lesiones.

- Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que generen una situación peligrosa.
- Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
- Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

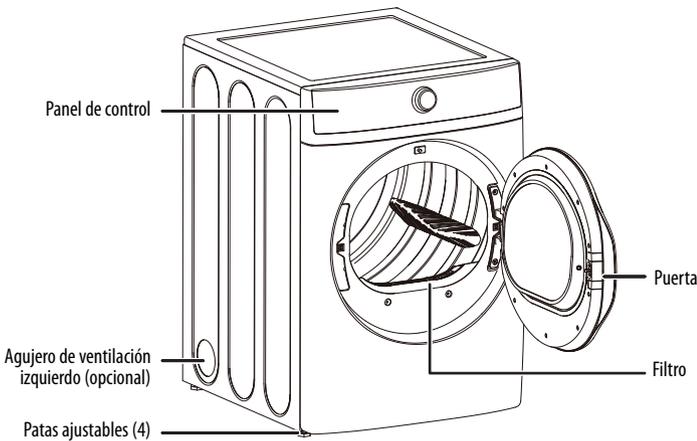
ESTE APARATO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

Características

Contenido del paquete

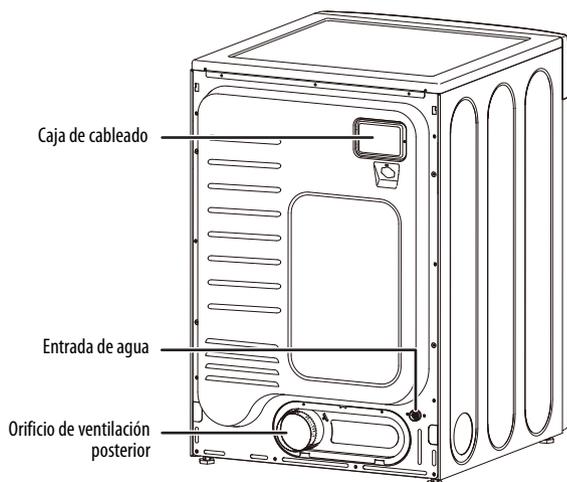
- Secadora eléctrica o de gas de 8 pies³
- Conector Y
- Manguera de entrada corta
- *Guía del usuario*

Componentes de la parte frontal

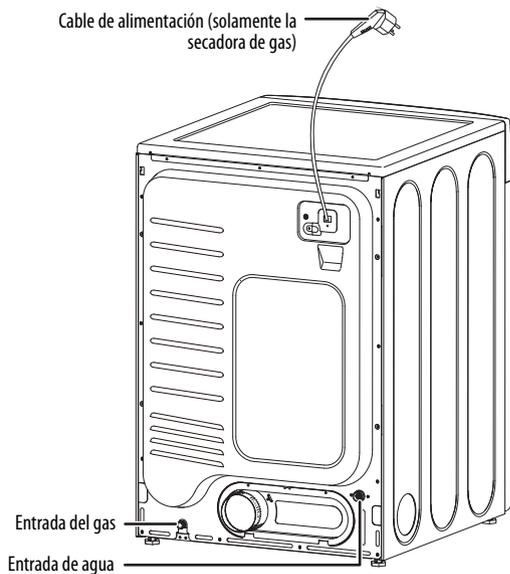


Componentes de la parte posterior

Secadora eléctrica



Secadora de gas



Desembalaje de su secadora

ADVERTENCIA:

- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje (como bolsas de plástico y polietileno) fuera del alcance de los niños.
- Desempaque la secadora e inspecciónela para ver si hay daños en el envío. Asegúrese de haber recibido todos los elementos mostrados en Contenido del paquete en la página 7.
- Para evitar lesiones o esfuerzos personales, use guantes de protección y utilice un mueble para muebles siempre que levante o transporte la secadora.

Para elegir un lugar

**ADVERTENCIA****Peligro de incendio**

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador calificado.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales para ventilación de plástico flexible. Si se instala un conducto de metal flexible (tipo de papel de aluminio), éste debe ser de un tipo específico identificado por el fabricante del aparato como adecuado para su uso con la secadora de ropa. Los materiales para ventilación flexibles suelen hundirse, aplastarse fácilmente y atrapar pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

**CUIDADO****Importante para el instalador**

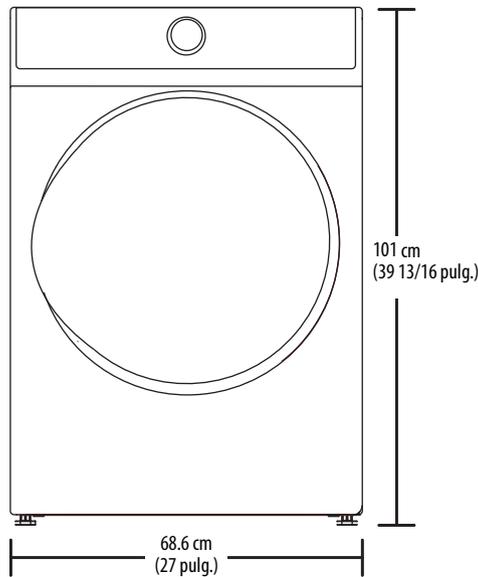
Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar la secadora. Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.

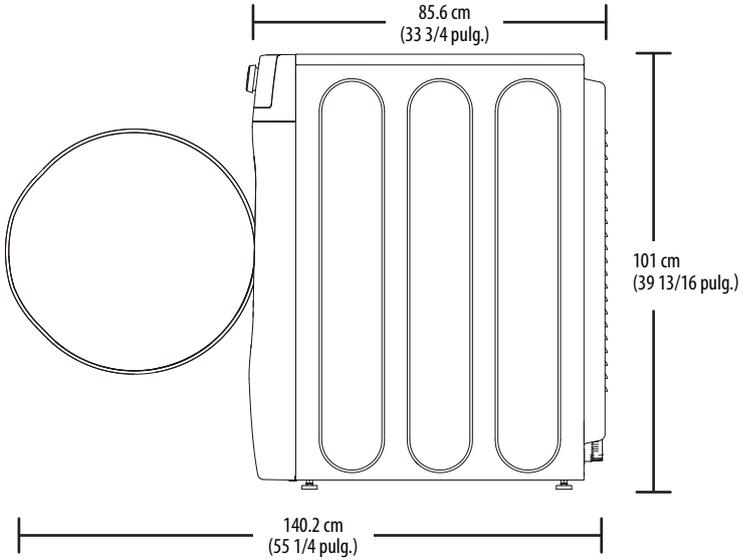
- La secadora no es adecuada para la instalación en una casa móvil.
- Retire la puerta de todos los electrodomésticos desechados para evitar el peligro de que un niño quede atrapado y se asfixie.

ADVERTENCIA: Su secadora debe tener el escape de aire hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en cualquier lugar dentro de la casa.

- Usted debe colocar su secadora donde hay suficiente espacio en la parte delantera para cargar la secadora y suficiente espacio detrás para el sistema de escape.

- Su secadora está preparada para la opción de escape de aire por la parte posterior. Si desea cambiar la ubicación de la ventilación, refiérase a Cambio de la ubicación de la ventilación de la secadora (opcional) en la página 22.
- Asegúrese de que la habitación en la que instale su secadora tenga suficiente aire fresco y que no haya obstrucciones de flujo de aire. La temperatura ambiente no debe ser inferior a 33 °F (0.6 °C).
- En el caso de las secadoras de gas, se debe mantener un espacio libre adecuado, tal como se indica en la etiqueta de advertencia de la parte posterior de su producto, para garantizar un aire adecuado para la combustión y el funcionamiento correcto de la secadora.
- No instale ni guarde la secadora en un área donde esté expuesta al agua o al clima. Mantenga el área de la secadora libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables. La secadora produce pelusas combustibles. Mantenga el área alrededor de secadora sin pelusas.





Instalación uno al lado del otro, o en una alcoba, armario u otra área empotrada

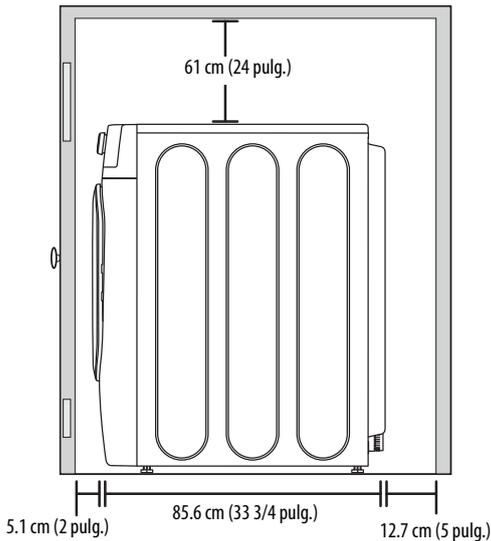
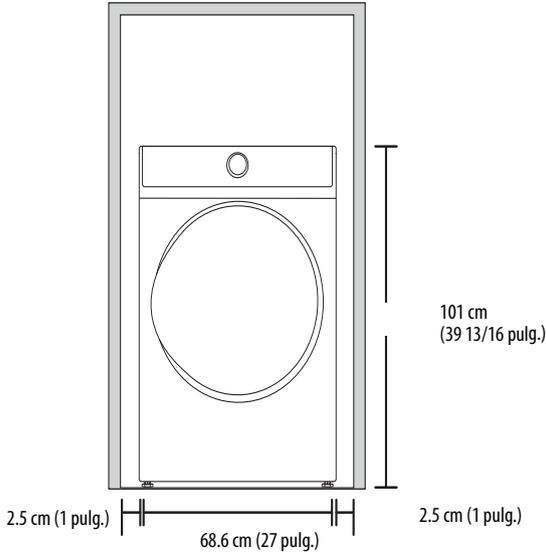
ADVERTENCIA:

- Usted debe instalar la salida de escape de su secadora al exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala cualquier lugar dentro de la casa.
- NO instale otro aparato de combustión en el mismo armario que su secadora.
- Para obtener información sobre cómo seleccionar e instalar conductos de escape, consulte Requisitos para la salida de ventilación en la página 15.

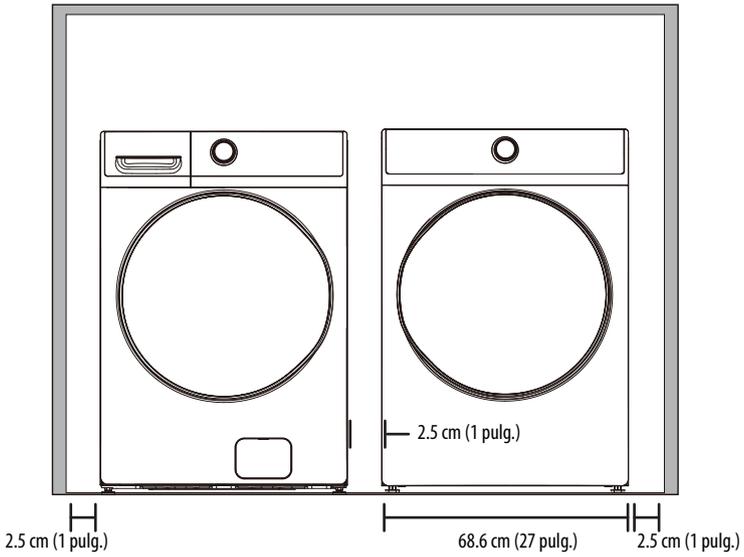
Instalación en un armario cerrado

Las distancias mínimas entre su secadora y las paredes adyacentes u otras superficies son:

- **Cualquier lado:** 2.5 cm (1 pulg.)
- **Parte Posterior:** 12.7 cm (5 pulg.)
- **Parte superior:** 61 cm (24 pulg.)
- **Parte frontal:** 5.1 cm (2 pulg.)

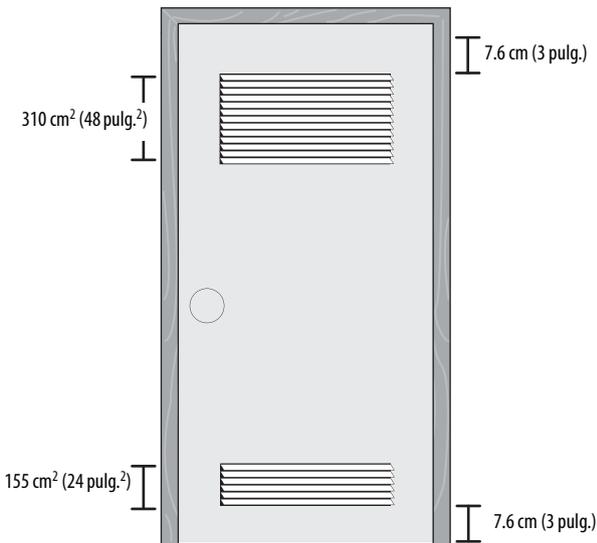
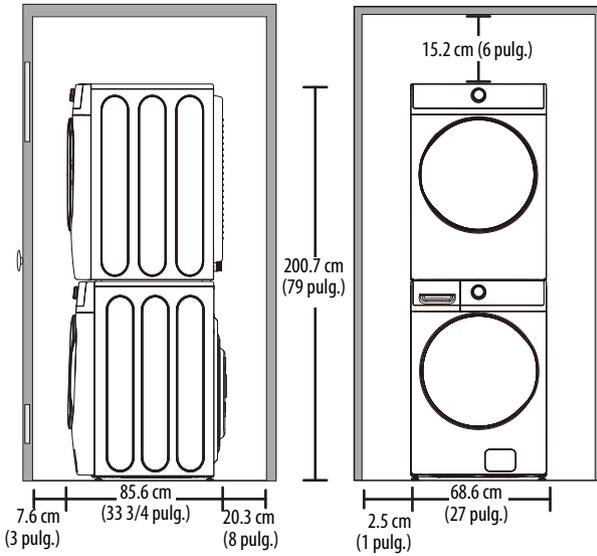


Nota: Su secadora puede instalarse en el lado izquierdo o derecho del gabinete.



Instalación montada una encima de la otra con una lavadora

Nota: La parte delantera del armario debe tener dos aberturas de aire sin obstrucciones para un área total mínima combinada de 465 cm^2 (72 pulg.^2) con un espacio mínimo de 76 mm (3 pulg.) en la parte superior e inferior. Una puerta con listones con espacio libre equivalente es aceptable.



Requisitos para la salida de ventilación

ADVERTENCIA:

- No instale la salida de ventilación de su secadora en una chimenea, en una pared, en un techo, en un ático, en un sótano o en un espacio oculto en un edificio.
- La secadora debe tener la salida de ventilación hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en una alcoba o gabinete.

ADVERTENCIA:

NUNCA USE UN CONDUCTO DE PLÁSTICO FLEXIBLE O NO METÁLICO

- Si los conductos existentes son de plástico, no metálicos o combustibles, sustitúyalos por otros metálicos antes de instalar esta secadora.
- Utilice únicamente un conducto de drenaje de metal que no sea inflamable para asegurar la contención del aire expulsado, el calor y la pelusa.
- Consulte "Requisitos de los conductos" en la página 16 para conocer la longitud máxima del conducto y el número de codos.
- Todas las secadoras deben estar ventiladas afuera.
- No ensamble el conducto con tornillos u otros sujetadores que se extiendan en el conducto o que atrapan las pelusas.
- El conducto de escape debe tener 10.2 cm (4 pulg.) de diámetro.
- La longitud total del conducto flexible de metal no debe exceder los 2.4 m (7.8 pies).

Requisitos de los conductos

ADVERTENCIA:

Usted es responsable por la instalación correcta del sistema de escape.

- Utilice un conducto de aluminio rígido de 10.2 cm (4 pulg.) de diámetro o de acero galvanizado rígido. No utilice un conducto de menor tamaño.
- Los conductos de más de 10.2 cm (4 pulg.) de diámetro pueden ocasionar una mayor acumulación de pelusa y cambios en el rendimiento.
- La pelusa debe ser retirada regularmente (del filtro en cada ciclo). Se recomienda eliminar las pelusas de los conductos al menos una vez al año.
- Si debe usar un conducto metálico flexible, utilice el tipo con una pared rígida de chapa metálica. No utilice un conducto flexible con un recubrimiento delgado. Se puede producir una obstrucción importante si se dobla el conducto flexible en forma demasiado marcada.
- Nunca instale ningún tipo de conducto flexible en paredes, techos u otros espacios que queden ocultos.
- Haga que el conducto de drenaje se mantenga lo más recto y corto posible.
- Asegure las uniones con cinta de aluminio. No utilice tornillos.
- Los conductos flexibles y plásticos pueden doblarse, pandearse, perforarse, reducir el flujo de aire, prolongar los tiempos de secado y afectar el funcionamiento de la secadora. No utilice conductos de plástico.
- No utilice conductos flexibles no metálicos.
- Sistemas de escape más largos que los recomendados 27.4 m (90 pies) pueden prolongar el tiempo de secado, afectar el funcionamiento de la secadora y acumular pelusas.
- El conducto de escape debe terminar con una tapa de drenaje que tiene una válvula anti-retorno para evitar el retroceso de corrientes de aire y la entrada de fauna silvestre. Nunca utilice una tapa de drenaje con un regulador de tiro magnético.
- La tapa debe tener 30.5 cm (12 pulg.) de espacio libre como mínimo entre la parte inferior de la tapa y el suelo u otra obstrucción. La abertura de la tapa debe apuntar hacia abajo.
- Nunca instale un filtro sobre la salida del drenaje.
- Para evitar la acumulación de pelusa, no permita que su secadora drene directamente en el hueco de una ventana.
- No permita que drene debajo de la casa o de una galería.
- Si la red de conductos del drenaje debe pasar por un área que no recibe calor, se debe aislar el conducto y se lo debe colocar levemente en declive hacia la tapa de drenaje para reducir la condensación y la acumulación de pelusa.
- Inspeccione y limpie el interior del sistema de drenaje por lo menos una vez por año. Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar.
- Compruebe con frecuencia para asegurarse de que la válvula anti-retorno de la tapa de drenaje se abra y se cierre libremente.
- Compruebe el estado del sistema de ventilación de escape una vez al mes, y límpielo al menos una vez al año.

Nota: Si su ropa no se está secando, verifique que no haya obstrucciones en el conducto.

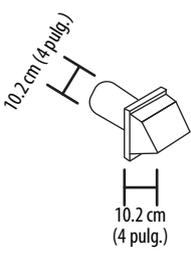
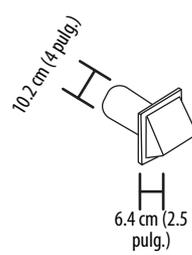
- No haga que su secadora drene hacia ninguna pared, techo, sótano de pequeña altura o espacio oculto de un edificio, línea de descarga de gases o cualquier otro conducto común o chimenea. Esto podría generar un peligro de incendio como consecuencia de la pelusa expulsada por la secadora.
- Para reducir el riesgo de incendio, su secadora DEBE TENERLA VENTILACIÓN DE SALIDA HACIA EL EXTERIOR.

Tipos de campanas de drenaje

Si instala su secadora en un sistema de escape existente debe asegurarse de que:

- El sistema de drenaje cumpla con todos los códigos locales, estatales y nacionales.
- No utilice un conducto de plástico flexible.
- Inspecciona y limpia toda la acumulación de pelusas del interior del conducto existente.
- El conducto no esté enrascado o aplastado.
- El regulador de tiro de la tapa de drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.

Para obtener mejores resultados, la presión estática en cualquier sistema de escape debe estar entre 0.3 a 0.8 pulgadas de columna de agua y no puede ser menor que 0 en ninguna circunstancia con un conducto instalado con un diámetro de cuatro pulgadas. La medición debe hacerse con la secadora vacía funcionando con un manómetro en el punto donde el conducto de escape se conecta a la secadora. Se debe utilizar la opción sin calor. El filtro de pelusas debe estar limpio.

TIPOS DE CAMPANAS DE SALIDA DE VENTILACIÓN		
	Recomendado	Utilice solo para instalación de distancia corta
		

N.º de codos de 90º	Metálico rígido Distancia máxima	Metálico rígido Distancia máxima
0	27.4 m (90 pies)	18.3 m (60 pies)
1	18.3 m (60 pies)	13.7 m (45 pies)
2	13.7 m (45 pies)	10.7 m (35 pies)
3	10.7 m (35 pies)	7.6 m (25 pies)

Requisitos eléctricos

ADVERTENCIA:

El diagrama de cableado se encuentra en la parte posterior de su secadora.

- La conexión incorrecta del conductor a tierra de la secadora puede provocar una descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre si la secadora está correctamente conectada a tierra. No modifique el enchufe provisto con la secadora. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista cualificado que instale el tomacorriente correcto.
- Para evitar el riesgo innecesario de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse en conformidad con los códigos locales, o en ausencia de ellos, con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA Nro. 70, su última revisión (para los EE.UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1, sus últimas revisiones y los códigos y ordenanzas locales (para Canadá). Usted es responsable de proporcionar los servicios eléctricos adecuados para su secadora.
- Todas las instalaciones de gas deben realizarse de acuerdo con la última revisión del Código Nacional de Combustibles ANSI Z223.1/NFPA 54 (para EE.UU.) o CSA B149.1 (para Canadá) y los códigos y ordenanzas locales.

Conexiones eléctricas

Se recomienda que se destine un circuito derivado individual (o separado) solo para la secadora. **NO UTILICE UN CABLE PROLONGADOR.**

Modelos a gas – EE.UU. y Canadá

Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120 voltios, 60 Hz, con un fusible o interruptor de 15 A.

Modelos eléctricos – Solo EE.UU.

Su secadora requiere un servicio eléctrico aprobado de 120/240 voltios, 60 Hz CA. Los requisitos del servicio eléctrico pueden encontrarse en la etiqueta con información ubicada detrás de la puerta. Se requiere un fusible o interruptor de 30 A en ambos lados del conducto.

- Si utiliza un cable de alimentación, debe enchufar el cable en un receptáculo de 30 amperios.

- NO se provee el cable de alimentación con los modelos eléctricos de secadoras estadounidenses.

ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Cuando los códigos locales lo permitan, el suministro eléctrico de su secadora puede conectarse mediante un kit nuevo de cable de alimentación, marcado para su uso con un secador, que está clasificado en UL y clasificado como mínimo de 120/240 voltios, 30 amperios con tres conductores de alambre de cobre N.º 10 terminados con terminales de bucle cerrado, terminales de espada de extremo abierto con extremos invertidos o con cables estañados.

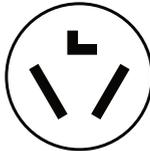
- No vuelva a utilizar un cable de alimentación eléctrica de una secadora vieja. El cable de alimentación eléctrica debe conservarse en el gabinete de la secadora con un dispositivo de aliviador de tensión con certificación UL adecuado.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) instalaciones nuevas con circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreo y (4) áreas en las que los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través de un conductor neutro. (Utilice un enchufe de cuatro clavijas para receptáculos de cuatro cables, tipo NEMA 14-30R.)

Modelos eléctricos – Solo Canadá

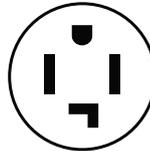
Necesita un servicio eléctrico homologado con fusible de 120/240 voltios, 60 Hz CA, a través de un fusible de 30 A o un interruptor automático a ambos lados de la línea.

Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto. El cable de alimentación debe conectarse a un tomacorriente de 30 A.

Tipos de tomacorrientes



Salida de tres cables (10 - 30 R)



Salida de cuatro cables (14 - 30 R)

Utilización de un tomacorriente de tres cables

Si su tomacorriente es un tomacorriente de tres cables (tres clavijas), elija un cable de alimentación de tres cables con terminales de anillo o de espada y el aliviador de tensión listado UL. El cable de alimentación de tres cables debe:

- Tener por lo menos 4 pies (1.2 m) de largo.
- Tiene tres cables de cobre sólido de calibre 10.
- Coincide con una salida de tres cables de tipo NEMA 10-30R.

Consulte Toma de corriente de tres cables - para secadoras eléctricas: en la página 32 para obtener instrucciones sobre cómo conectar un cable de alimentación a su secadora.

Uso de un tomacorriente de cuatro cables

Si su tomacorriente es un enchufe de cuatro cables (cuatro clavijas), elija un cable de alimentación de cuatro cables con terminales de anillo o de espada y el aliviador de tensión listado UL. El cable de alimentación de cuatro cables debe:

- Estar por lo menos a 4 pies (1.2 m) de largo.
- Disponga de cuatro cables de cobre sólido de calibre 10.
- Coincide con una salida de cuatro cables de NEMA Tipo 14-30R. El cable de tierra (conductor de tierra) puede ser verde o sin forro. El conductor neutro debe ser identificado por un color blanco.

Consulte Toma de corriente de cuatro cables - para secadoras eléctricas: en la página 33 para obtener instrucciones sobre cómo conectar un cable de alimentación a su secadora.

Requisitos para el gas

Utilice únicamente gas natural o gas LP (gas licuado de propano).

LA INSTALACIÓN DEBE AJUSTARSE A LOS CÓDIGOS LOCALES O, EN AUSENCIA DE ÉSTOS, AL CÓDIGO NACIONAL DE GAS COMBUSTIBLE, ANSI Z223.1/NFPA 54, ÚLTIMA REVISIÓN (PARA LOS ESTADOS UNIDOS), O EL CÓDIGO DE INSTALACIÓN DE GAS NATURAL Y PROPANO, CSA B149.1, ÚLTIMA VERSIÓN (PARA CANADÁ).

Las secadoras de gas están equipadas con una ventilación de quemador para su uso con gas natural. Si planea usar su secadora con gas LP (propano líquido), debe ser convertida para un funcionamiento seguro y adecuado por un técnico de servicio calificado.

Se recomienda una línea de suministro de gas de 1.27 cm (½ pulg.) que debe reducirse para conectar a la línea de gas de 1 cm (3/8 pulg.) de su secadora. El Código Nacional para Gas y Combustibles exige que se instale una válvula manual de cierre del gas, aprobada y de fácil acceso, dentro de las 15 cm (6 pulg.) de distancia de la secadora.

Las secadoras a gas instaladas en garajes residenciales deben estar elevadas a 46 cm (18 pulg.) del piso.

Adicionalmente, se debe instalar una toma de gas de 0.3 cm (1/8 pulg.) de diámetro interior N.P.T. (rosca de tubo nacional), accesible para la conexión del manómetro de prueba, inmediatamente antes de la conexión de suministro de gas de la secadora.

Su secadora debe estar desconectada del sistema de suministro de gas durante las pruebas de presión del sistema.

Su secadora debe conectarse a la tubería de suministro de gas con un conector de gas flexible listado que cumpla con el estándar de conectores para aparatos de gas, ANSI Z21.24 o CSA 6.10.

NO vuelva a utilizar el conducto viejo de gas en metal flexible. El diseño del conducto de gas flexible debe estar certificado por la Asociación Americana del Gas (CGA en Canadá).

- Todo compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.
- A modo de cortesía, la mayoría de las empresas locales de gas inspeccionarán la instalación del artefacto a gas.

Encendido del gas: Su secadora utiliza un sistema de encendido automático para encender el quemador. No existe un piloto que permanezca constantemente encendido.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA MANCOMUNIDAD DE MASSACHUSETTS

La instalación de la secadora deberá estar a cargo de un plomero o un gasista matriculado. Se debe instalar una válvula manual de gas con manija en forma de "T" en la línea de suministro de gas a la secadora instalada en el lugar de operación.

Si se utiliza un conector de gas flexible para instalar su secadora, el conector debe tener una longitud máxima de 91.5 cm (3 pies).

ADVERTENCIA:

Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que ocasionen una situación peligrosa.

- Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
- Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.
- Instálelo y utilícelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Requisitos de la conexión a tierra

La secadora debe estar conectada a tierra. Si se produce un fallo o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico proporcionando un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica.

Modelos a gas

ADVERTENCIA:

- Su secadora tiene un cable de alimentación de tres puntas con conductor a tierra (120V, 60Hz).
- El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestas a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento. Personal de servicio - No entre en contacto con las siguientes piezas mientras el aparato esté energizado: válvula de entrada, panel de control y termistor regulador de temperatura (ubicado en la estructura de la secadora).

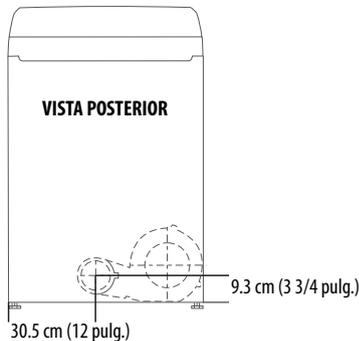
Modelos eléctricos

ADVERTENCIA:

- La secadora debe estar conectada a tierra con un cable de alimentación de tres o cuatro hilos con un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra, que se vende por separado.
- El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Si no se utiliza un cable de alimentación y la secadora eléctrica debe estar permanentemente conectada, se la debe conectar a un sistema de cableado de metal con conexión a tierra permanente, o se debe conectar un conductor con conexión a tierra del equipo a los conductores del circuito y a la terminal con conexión a tierra del equipo o al cable de la secadora.
- Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestas a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento. Personal de servicio - No entre en contacto con las siguientes piezas mientras el aparato esté energizado: válvula de entrada, panel de control y termistor regulador de temperatura (ubicado en la estructura de la secadora).

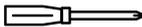
Cambio de la ubicación de la ventilación de la secadora (opcional)

Esta secadora se envía para ventilar por la parte posterior. También puede ser configurado para ventilar hacia abajo o hacia la izquierda.



Herramientas que necesitará

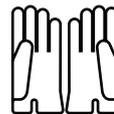
Los kits de adaptadores son componentes estándar y se pueden comprar en cualquier tienda.



Destornillador Phillips



Cinta adhesiva



Guantes

Materiales que necesitará



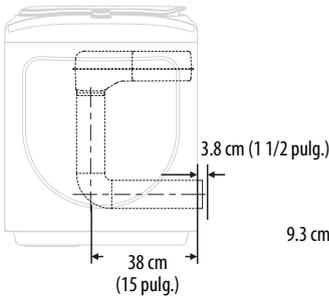
Conducto de 10.2 cm (4 pulg.) rígido o flexible listado UL (no incluido)



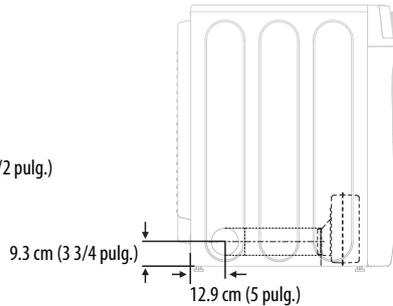
Codo de 10.2 cm (4 pulg.) (no incluido)

Ventilación lateral

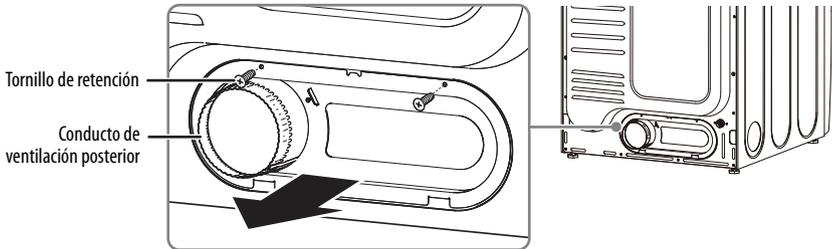
VISTA SUPERIOR



VISTA LATERAL

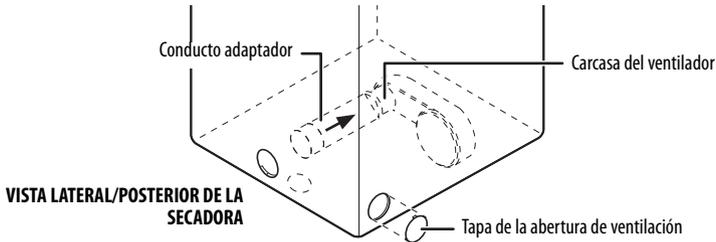


- 1 Retire los dos tornillos de sujeción del escape posterior y luego saque el conducto de escape.

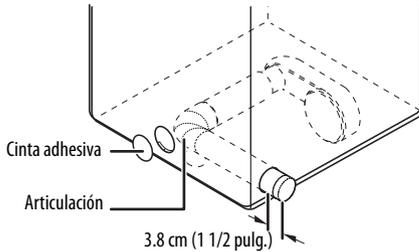


- 2 Presione las lengüetas de la tapa que cubre la abertura de ventilación, luego retírela cuidadosamente para acceder a la abertura de ventilación deseada.

- 3 Empuje el conducto del adaptador en la estructura del ventilador de la secadora.

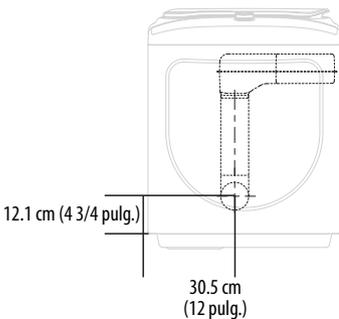


- 4 Conecta un codo de 10.2 cm (4 pulg.) al conducto de 10.2 cm (4 pulg.) y asegure todas las uniones con cinta para conductos. Asegúrese de que el extremo macho del codo esté orientado hacia afuera de la secadora.
- 5 Inserte el juego de codo/conducto a través de la abertura lateral y presiónelo en el conducto adaptador. Asegure en su lugar con cinta para conducto. El extremo macho del conducto debería sobresalir 3.8 cm (1.5 pulg.) de la secadora para conectar el resto de los conductos.
- 6 Ponga cinta para conducto en la parte posterior de la secadora para sellar el agujero de ventilación original de la secadora.

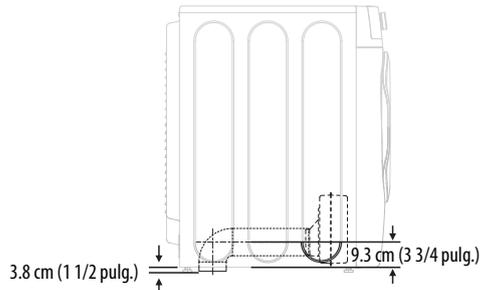


Ventilación de fondo

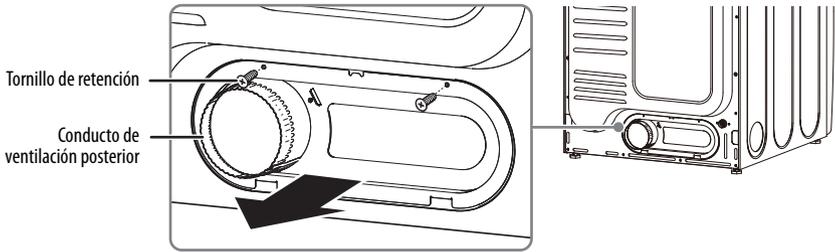
VISTA SUPERIOR



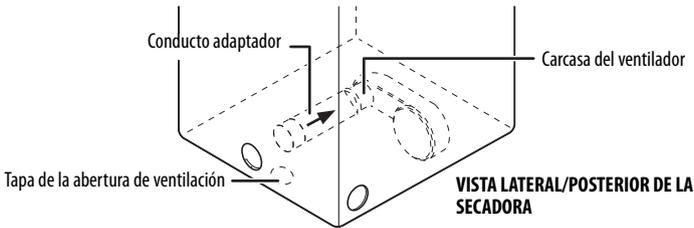
VISTA LATERAL



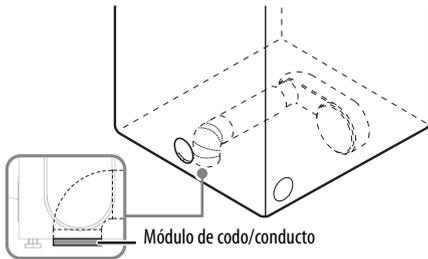
- 1 Retire los dos tornillos de sujeción del escape posterior y luego saque el conducto de escape.



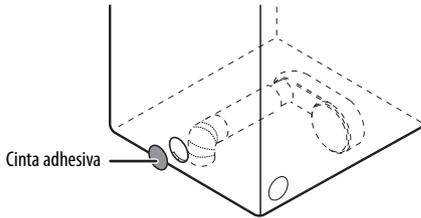
- 2 Presione las lengüetas de la tapa que cubre la abertura de ventilación, luego retírela cuidadosamente para acceder a la abertura de ventilación deseada.
- 3 Empuje el conducto del adaptador en la estructura del ventilador de la secadora.



- 4 Conecte un codo de 10.2 cm (4 pulg.) al conducto de 10.2 cm (4 pulg.) y asegure todas las uniones con cinta para conductos. Asegúrese de que el extremo macho del codo esté orientado hacia abajo a través del fondo de la secadora.
- 5 Inserte el juego de codo/conducto a través de la abertura posterior y presiónelo en el conducto adaptador. Asegure en su lugar con cinta para conducto. El extremo macho del conducto debería sobresalir 3.8 cm (1.5 pulg.) de la secadora para conectar el resto de los conductos.



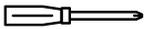
- 6 Ponga cinta para conducto en la parte posterior de la secadora para sellar el agujero de ventilación original de la secadora.



Instalación de la secadora

Importante: Le recomendamos que utilice un instalador calificado para instalar su secadora.

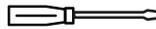
Herramientas que necesitará



Destornillador Phillips



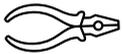
Nivel



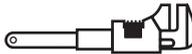
Destornillador de cabeza plana



Cinta para conductos y cinta de fontanero



Pinzas



Llave de tubo



Llave ajustable que se abre a 2.5 cm (1 pulg.)



Cuchilla de corte

Piezas suministradas



Conector Y



Manguera de entrada corta

Materiales que necesitará

- Línea de gas de una secadora de gas de 3/8 pulg. (sólo modelo de gas)
- Cable eléctrico de tres o cuatro puntas (dependiendo de la casa del propietario) (sólo modelo eléctrico)
- Kit de ventilación de escape del secador

Antes de comenzar

Antes de comenzar a instalar la secadora, asegúrese de que:

- La ubicación que seleccionó tenga un tomacorriente conectado a tierra. Refiérase a [Requisitos de la conexión a tierra](#) en la página 21.
- Tiene el tipo correcto de cable de alimentación. El cable de alimentación no está incluido en los secadores eléctricos. Las secadoras de gas incluyen un cable de alimentación. Vea ["Requisitos eléctricos"](#) en la página 18.

- El conducto de ventilación de su secadora está en la ubicación correcta. Refiérase a [Cambio de la ubicación de la ventilación de la secadora \(opcional\)](#) en la página 22 para cambiar el lugar de ventilación de su secadora.
- Su conducto de escape (no incluido) está hecho de metal rígido o metal flexible. Refiérase a [Requisitos de los conductos](#) en la página 16.
- Usted tiene una línea de gas de una secadora de gas de 1 cm (3/8 pulg.) (si está instalando una secadora de gas) que debe cumplir con todos los códigos nacionales y locales. Antes de conectar la línea de gas, revise los requisitos de la línea de gas en [Requisitos para el gas](#) en la página 20.

Instrucciones paso a paso

Nota: Si se instala una secadora de gas, necesitará llamar a un profesional certificado para hacer la instalación.

Paso 1: Asegúrese de que el piso sea una superficie sólida y nivelada

- Utilice un nivel para asegurarse de que el piso donde está instalada su secadora esté nivelado. Esto ayuda a minimizar la vibración, el ruido y los movimientos no deseados.

Notas:

- Si la parte frontal de la secadora es más alta que la posterior en más de un grado, puede tomar más tiempo secar pequeñas cargas. Puede ajustar los pies de la secadora para nivelarla ([Paso 3: Conecte el conducto de escape](#) en la página 27).
- Si el suelo no está perfectamente nivelado, se pueden ajustar las patas para que la secadora esté nivelada y estable. La secadora debe estar nivelada después de estar colocada en su lugar en [Paso 7: Nivele su secadora](#) en la página 34.

Paso 2: Mueva su secadora al lugar que seleccionó

- Coloque la secadora en el lugar seleccionado, pero no la introduzca del todo. Debe conectar el cable de alimentación y los conductos antes de mover la secadora a su posición final.

Consejo: Para obtener información sobre los requisitos de espacio, consulte [Para elegir un lugar](#) en la página 9.

Paso 3: Conecte el conducto de escape

Importante: Antes de conectar los conductos de escape, revise los requisitos de los conductos en [Requisitos de los conductos](#) en la página 16.

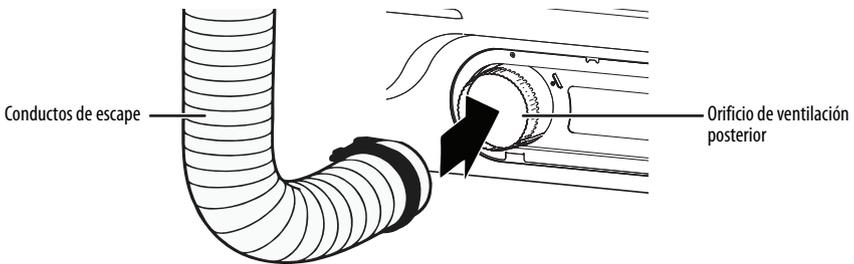
ADVERTENCIA:

- Asegúrese de que su secadora se haya instalado correctamente para que el aire salga fácilmente.
- Mantenga los conductos lo más recto posible.
- NO restrinja su secadora con un mal sistema de escape.
- NO use conductos innecesariamente largos que tengan muchos codos.
- Utilice un conducto de metal rígido de 10.2 cm (4 pulg.) de diámetro. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora. Nunca use tornillos que atrapen pelusa.

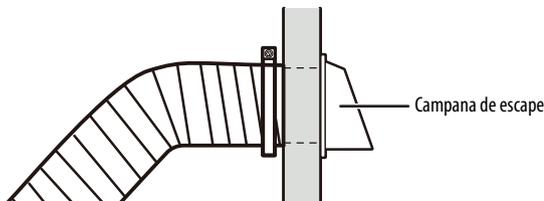
- Limpie todos los viejos conductos antes de instalar la nueva secadora. Asegúrese de que la ventilación se abra y se cierre sin inconvenientes. Inspeccione y limpie el sistema de drenaje todos los años.
 - NO utilice un plástico, lámina delgada, o conducto flexible no metálico.
 - NO utilice tornillos metálicos que puedan acumular pelusas al montar los conductos. Las juntas deben ser pegadas.
 - NO deje que la cinta de aluminio cubra las ranuras de ventilación en la parte posterior de la secadora.
 - NO use conductos abollados o obstruidos y ventilación.
- 1 Asegúrese de que la aleta de la tapa de drenaje o las rejillas se muevan libremente.

Si no tiene una campana de drenaje instalada, consulte [Tipos de campanas de drenaje](#) en la página 17 para obtener información sobre los tipos de campana de drenaje recomendados. **Recomendamos que usted tenga un instalador profesional de la tapa de drenaje.**

- 2 Conecte un extremo del conducto de escape al agujero de ventilación en la parte posterior de su secadora, luego use cinta de aluminio para asegurar el conducto a su secadora. Los extremos doblados de las secciones del conducto deben apuntar lejos de su secadora. Utilice un conducto de metal rígido de 10.2 cm (4 pulg.) de diámetro.



- 3 Conecte el otro extremo del conducto a la campana de escape, y luego apriete la correa del conducto para asegurarla en su lugar. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora.



Paso 4: Conecte el suministro de agua

El suministro de agua le permite utilizar la función de vapor de su secadora.

Consejo: Envuelva las conexiones roscadas con cinta de fontanero (no incluida) para evitar fugas.

- 1 Conecte el conector en Y directamente al suministro de agua fría o a una manguera de extensión (no incluida). Asegúrese de que el conector en Y esté bien ajustado con la mano y, a continuación, apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates.



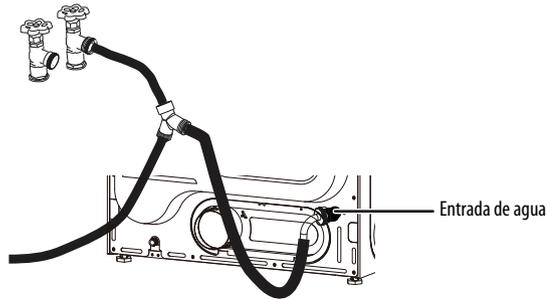
- 2 Conecte la manguera de suministro de agua fría (no incluida) desde el conector en Y a su lavadora. Asegúrese de que la manguera esté ajustada con la mano, y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates.



- 3 Conecte el extremo recto de la manguera de entrada corta a la otra salida del conector en Y. Asegúrese de que la manguera esté ajustada con la mano, y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates.



- 4 Conecte el acoplamiento de 90° de la manguera de entrada corta a la entrada de agua de latón en la parte posterior de su secadora. Asegúrese de que la manguera esté ajustada con la mano, y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates.



Paso 5: Conecte la línea de gas (sólo para modelos de gas)

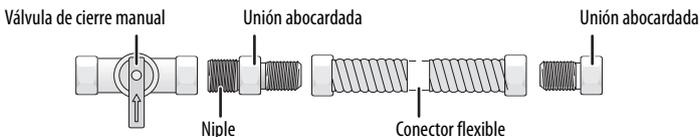
Importante: Antes de conectar la línea de gas, revise los requisitos de la línea de gas en [Requisitos para el gas](#) en la página 20.

- 1 Retire la tapa protectora de la rosca del tubo de la entrada de gas.

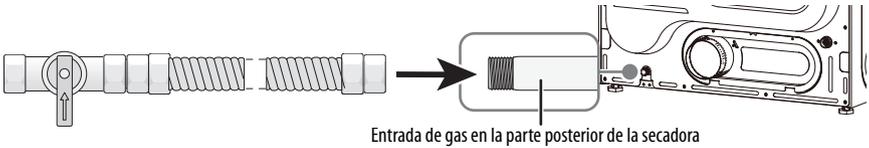


- 2 Aplique un compuesto para juntas de tubos o unos rollos de cinta de teflón de 1.5 pulg. sobre todas las conexiones roscadas. El compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.
- 3 Conecte todas las uniones de los tubos y apriete con una llave.

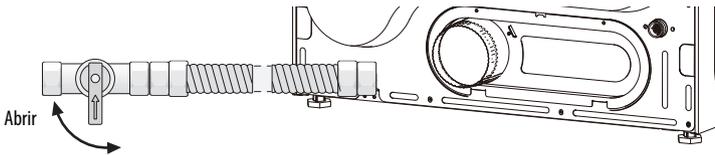
Nota: Se requiere un accesorio adicional para conectar el extremo de la rosca hembra de 1.9 cm (3/4 pulg.) de un conector flexible al extremo de la rosca macho de 1 cm (3/8 pulg.) de la secadora. Use sólo la línea de suministro de gas nueva certificada por AGA o CSA con conectores flexibles SS. El Código Nacional para Gas y Combustibles exige que se instale una válvula manual de cierre del gas, aprobada y de fácil acceso, dentro de las 15 cm (6 pulg.) de distancia de la secadora.



- 4 Conecte el suministro de gas a la secadora.



- 5 Ajuste firmemente el accesorio de la tubería de gas sobre las roscas.
- 6 Abra el suministro de gas.



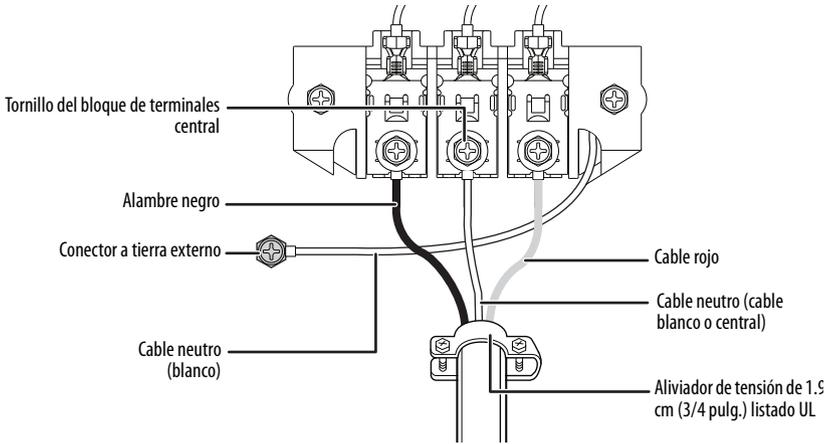
ADVERTENCIA:

- Todas las instalaciones de gas de la secadora deben estar equipadas con una válvula de cierre manual.
- Los tubos de cobre sin recubrimiento se corroen cuando se someten a gas natural, causando fugas de gas. Utilice SOLO tuberías de hierro negro, acero inoxidable o latón recubierto de plástico para el suministro de gas.
- Controle todas las conexiones de gas para detectar si presentan pérdidas usando una solución jabonosa.
- Si aparecen burbujas, ajuste las conexiones y vuelva a controlar. NO use la llama abierta para verificar si hay pérdidas de gas.

Paso 6: Conecte el cable de alimentación (sólo modelos eléctricos de EE.UU.)

Importante:

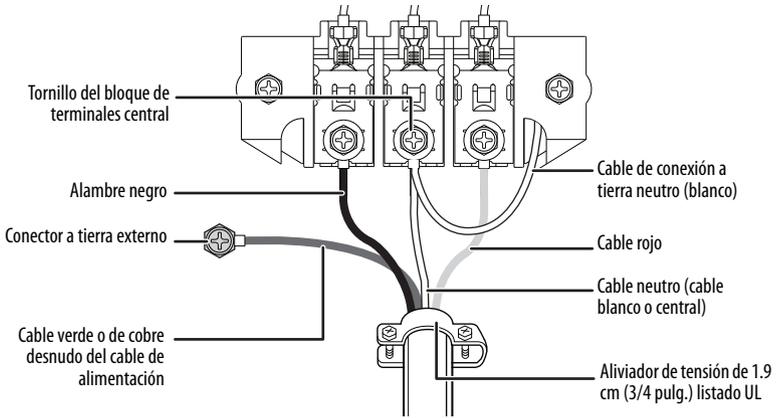
- Antes de conectar el cable de alimentación, revise los requisitos eléctricos en [Requisitos eléctricos](#) en la página 18.
- Antes de probar o operar su secadora, asegúrese de que la secadora esté conectada a tierra. Refiérase a [Requisitos de la conexión a tierra](#) en la página 21.
- Determine si su enchufe eléctrico es un enchufe de tres o cuatro cables. Refiérase a [Tipos de tomacorrientes](#) en la página 19.

Toma de corriente de tres cables - para secadoras eléctricas:

- 1 En su secadora, quite el tornillo del bloque de terminales central.
- 2 Conecte el cable neutro (blanco o central) del cable de alimentación al tornillo del terminal central del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal del cable de alimentación y apriete el tornillo.
- 3 Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal y apriete el tornillo.
- 4 Ajuste los tornillos con dispositivo de aliviador de tensión.
- 5 Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora, luego asegure la cubierta con un tornillo.

ADVERTENCIA: Si está convirtiendo de un sistema eléctrico de 4 alambres a un de 3, debe volver a conectar la correa de tierra al soporte del bloque de terminales para conectar a tierra el marco de la secadora al conductor neutro. Se recomiendan los terminales de anillo. Si usa terminales de correa, asegúrese de que estén apretados.

Toma de corriente de cuatro cables - para secadoras eléctricas:



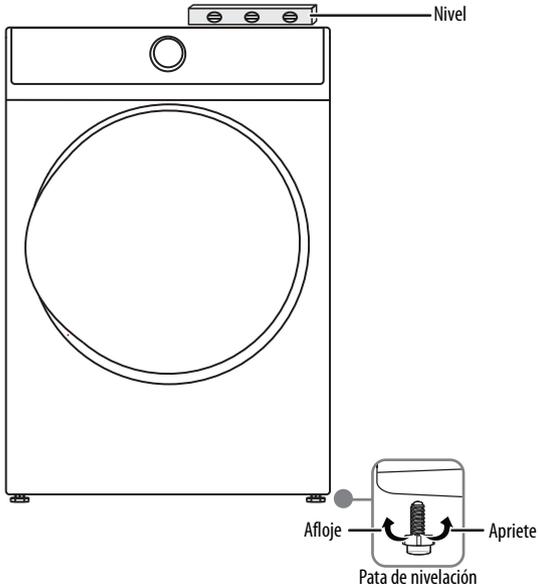
- 1 Retire el tornillo central del bloque de terminales.
- 2 Conecte el cable a tierra (verde o sin cubierta) del cable de alimentación al tornillo conductor a tierra externo.
- 3 Conecte el cable neutro (cable blanco) del cable de alimentación y el cable de tierra del aparato (blanco) debajo del tornillo central del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal del cable de alimentación y apriete el tornillo.
- 4 Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal y apriete el tornillo.
- 5 Ajuste los tornillos con dispositivo de aliviador de tensión.
- 6 Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora, luego asegure la cubierta con un tornillo.

ADVERTENCIA: Peligro de choque eléctrico

- Todos los modelos estadounidenses se producen para una **CONEXIÓN DE SISTEMA DE TRES CABLES**.
- El armazón de la secadora está conectado a tierra al conductor neutro del bloque de terminales. Se requiere una **CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 4 CABLES** para las construcciones nuevas o remodeladas, las casas rodantes o, si los códigos locales no permiten la conexión a tierra, a través de un conductor neutro. Si se utiliza un sistema de 4 cables, el armazón de la secadora no puede conectarse a tierra al conductor neutro del bloque de terminales. Refiérase a [Requisitos eléctricos](#) en la página 18 para conexiones de sistemas de tres o cuatro cables.

Paso 7: Nivele su secadora

- Si su secadora no está nivelada, incline cuidadosamente la secadora lo suficiente para ajustar los pies niveladores en la parte inferior de la secadora. **Extienda las patas sólo tanto como sea necesario.** Si las patas se extienden demasiado, la secadora puede vibrar.

**Paso 8: Enchufe su secadora**

Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y de escape estén completas, luego conecte la secadora al tomacorriente.

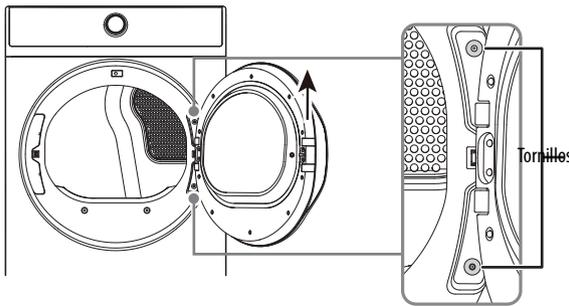
Paso 9: Revise la instalación final

- Antes de usar su secadora, asegúrese de que:
 - Todas las conexiones eléctricas y de escape estén completas, luego conecte la secadora al tomacorriente.
 - Se instale un material de ventilación de metal rígido o semirrígido. No utilice un conducto flexible de plástico.
 - El conducto de escape esté enganchado y las juntas estén pegadas.
 - Su secadora está nivelada y se asienta firmemente en el suelo.
 - Modelos a gas: el gas está abierto y no hay fugas de gas.
 - Encienda la secadora para confirmar que funciona, calienta y se apaga.

Nota para los MODELOS DE GAS SOLAMENTE: Es posible que al principio el quemador no se encienda debido a la presencia de aire en el conducto de gas. Permitir que la secadora funcione con la opción de calor purgará el conducto. Si el gas no se enciende en cinco minutos, apague su secadora y espere cinco minutos. Asegúrese de que el suministro de gas hacia su secadora esté abierto. Para confirmar la ignición del gas, compruebe si el escape emite calor.

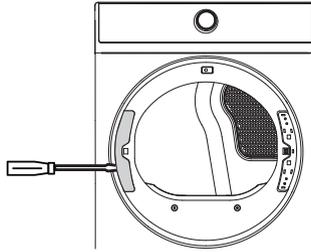
Inversión de la puerta de la secadora

- 1 Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado.
- 2 Mientras sostiene la puerta, quite los dos tornillos de la bisagra de la puerta, luego levante la puerta para quitarla y ponga la puerta a un lado.

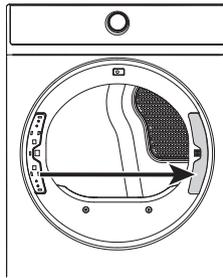


ADVERTENCIA: Tenga cuidado de no dejar caer la puerta al retirar los tornillos.

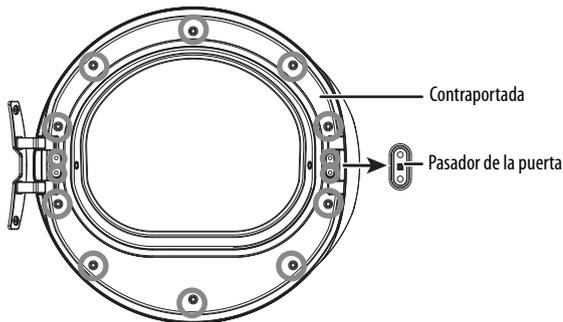
- 3 Retire la tapa del agujero de la bisagra con un destornillador de cabeza plana.



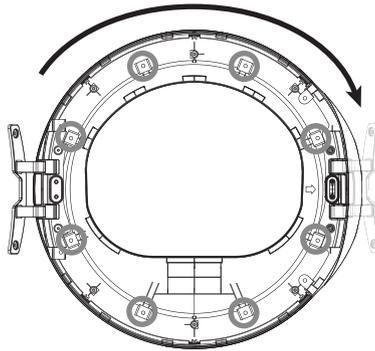
- 4 Vuelva a instalar la tapa del agujero de la bisagra en el otro lado, presionando hasta que encaje en su sitio.



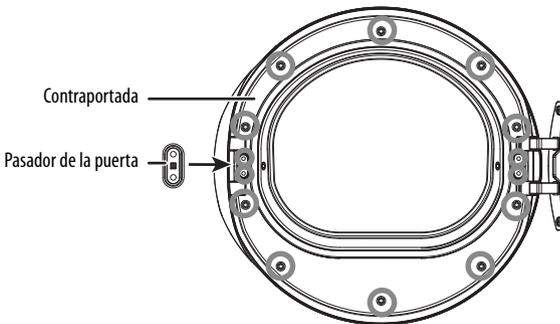
- 5 Retire los 14 tornillos de la tapa posterior y, a continuación, retire la tapa posterior y el pasador de la puerta.



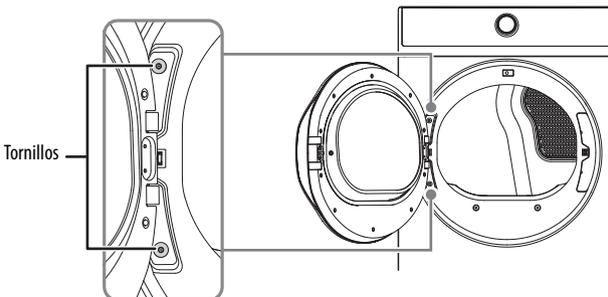
- 6 Retire los ocho tornillos alrededor de la puerta, gire la bisagra de la puerta, el asiento de la bisagra y el marco de la puerta 180 grados, y vuelva a instalar los ocho tornillos.



- 7 Vuelva a montar la puerta interior y la tapa posterior, coloque el pasador de la puerta en el lado opuesto y vuelva a instalar los 14 tornillos que retiró en el paso 5.



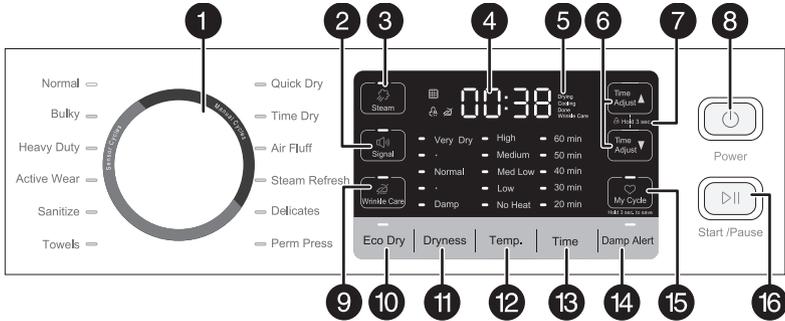
- 8 Vuelva a instalar la puerta en la parte delantera de su secadora, asegurándola con los dos tornillos que retiró en el paso 2.



Utilización de la secadora

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea el INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD en la página 3 antes de operar este aparato.

Panel de control



N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
1	Selector de ciclo	Presione para encender o apagar la secadora. Si la secadora está encendida durante más de 10 minutos sin presionar ningún botón, se apaga automáticamente. Gire para seleccionar el ciclo para el tipo de carga. El ciclo seleccionado determina el control de calor para el ciclo. Los ciclos Normal , Bulky (Voluminoso), Heavy Duty (Lavado intenso), Active Wear (Ropa deportiva), Sanitize (Desinfectar), Towels (Toallas), Delicates (Delicados), y Perm Press (Desarrugar) son ciclos del sensor. Los ciclos Quick Dry (Secado rápido), Time Dry (Secado por tiempo) (20, 30, 40, 50, o 60 min.), Air fluff (Aire a temperatura ambiente), y Steam Refresh (Revitalización por vapor) son ciclos manuales. Para obtener más información, refiérase a <u>Opciones y ajustes de la secadora</u> en la página 43.
2	Señal	Presione para activar o desactivar el sonido de la alarma. Cuando se enciende, el indicador de señal se ilumina. La selección se mantiene hasta que se vuelve a presionar el botón.
3	Vapor	Presione para activar o desactivar el proceso de vapor. Cuando se enciende, el indicador de vapor se ilumina. Este proceso ayuda a prevenir las arrugas y se activa cuando el nivel de secado de la ropa se aproxima al nivel normal o superior.
4	Pantalla digital	Ciclo con sensor: La pantalla digital muestra el tiempo de ciclo restante estimado. Ciclo manual: La pantalla muestra la duración del ciclo.
5	Visualización del estado del ciclo	Los indicadores de Drying , Cooling , Done y Wrinkle Care se iluminan para mostrar en qué fase del ciclo se encuentra su secadora. El indicador Clean Filter se ilumina al principio de un ciclo para recordarle que debe limpiar el filtro.

N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
6	Ajuste del tiempo ▲ / ▼	Presione estos botones repetidamente para ajustar el tiempo de secado para los ciclos manuales. (Estos botones no funcionan para los ciclos del sensor).
7	Bloqueo de control	Presione los botones Time Adjust ▲ y Time Adjust ▼ al mismo tiempo durante tres segundos para activar la función de bloqueo de control. Todos los botones, excepto Power no funcionarán cuando se activa el bloqueo del control. Presione de nuevo durante otros tres segundos para desactivar la función.
8	Encendido	Presione para encender o apagar la secadora. Si la secadora está encendida y no se utiliza durante más de 10 minutos sin que se presione ningún botón, se apaga automáticamente.
9	Control de arrugas	Presione para activar o desactivar el programa de control de las arrugas. Cuando se enciende, el indicador de control de arrugas se ilumina. El control de arrugas proporciona aproximadamente 90 minutos de vueltas intermitentes en aire sin calentar al final del ciclo para reducir las arrugas. La carga ya está seca y se puede retirar en cualquier momento durante el ciclo de control de arrugas.
10	Secado ecológico	Presione para activar o desactivar el ciclo de secado ecológico. Cuando se enciende, el indicador de secado ecológico se ilumina. Secadora Eléctrico: cambiar a menor potencia. Secadora a Gas: temperatura de secado se reduce. Nota: Opcional sólo para los ciclos de secado normal y por tiempo.
11	Secado	Presione para seleccionar el nivel de sequedad. Diferentes niveles de sequedad resultan en diferentes tiempos de secado. Para ropa que se plancha manualmente, seleccione un nivel de secado más bajo. Para obtener más información, refiérase a <u>Opciones y ajustes de la secadora</u> en la página 43.
12	Temperatura	Presione Temp. repetidamente para seleccionar la temperatura de secado. <ul style="list-style-type: none"> • High (Alta): Para los algodones resistentes o aquellos con el rótulo Tumble Dry (Secar en secadora). • Medio: Para prendas de plancha permanente (secadora eléctrico), telas sintéticas, algodones livianos u otras prendas con el rótulo Tumble Dry Medium (Secar en secadora a temperatura media). • Medio Low: Para las fibras químicas, la plancha permanente (secadora de gas), o los artículos etiquetados como Secado en Secadora Medio Bajo. • Low (Baja): Para secar tejidos sintéticos o lavables. • No Heat (Sin calor): Proporciona sólo el ciclo de aire sin ningún tipo de calor. <p>Un nivel de secado diferente dará lugar a un tiempo de secado diferente. Para la ropa que se plancha manualmente, se debe seleccionar un nivel de secado más bajo.</p>
13	Tiempo	Presione repetidamente Time para seleccionar rápidamente el ajuste del tiempo de secado (60 min. , 50 min. , 40 min. , 30 min. , o 20 min.).

N.º	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
14	Alerta de humedad	La alerta de humedad le permite saber cuándo la humedad de las prendas es ideal para el planchado. Cuando su secadora emita seis pitidos, saque la ropa que desea planchar, luego presione ► Start/Pause para continuar secando el resto de la ropa. NOTA: Su secadora no dejará de funcionar si no saca esas prendas para plancharlas.
15	Mi ciclo	Presione durante tres segundos para guardar los ajustes de secado actuales como favoritos. Presione una vez para cargar sus ajustes de ciclo favoritos.
16	► Iniciar/Pausar	Presione para iniciar o detener el ciclo de secado. Cuando se pone en pausa el ciclo, se pueden añadir artículos a la secadora, pero no se puede cambiar ningún ajuste.

Secado de una carga de ropa

Paso 1: Encienda su secadora

- Presione el botón **Power** (Encendido) para encender la barra su secadora. La pantalla se ilumina y se reproduce un sonido.

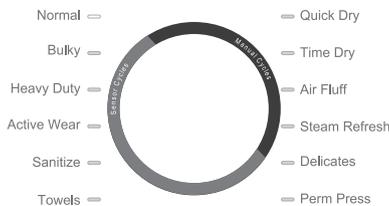
Paso 2: Cargue su secadora

- Coloque solo una carga de ropa en la secadora por vez.
- Los tejidos pesados y ligeros toman diferentes cantidades de tiempo para secarse. Si mezcla tejidos pesados y ligeros en una carga, los tejidos ligeros pueden estar secos al final del ciclo, mientras que los tejidos pesados pueden estar aún húmedos.
- Si sólo necesita secar uno o dos artículos, puede mejorar la acción de voltear y la eficacia de secado añadiendo un par de artículos similares a la carga.
- La sobrecarga restringe la acción de voltear que da lugar a un secado desigual y al arrugamiento excesivo de algunas telas.

Paso 3: Seleccione el ciclo de secado y las opciones

- 1 Gire el selector de ciclos para seleccionar un ciclo de secado. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la secadora en la página 43.

Nota: Puede usar el botón **My Cycle** (Mi ciclo) para guardar y seleccionar rápidamente sus ajustes favoritos. Refiérase a la sección Como guardar su ciclo de secado favorito en la página 42 para obtener más información.



- 2 **Opcional:** Utilice los botones del panel de control para personalizar el ciclo de secado. Para obtener descripciones de los botones, consulte [Desembalaje de su secadora](#) en la página 9. Para obtener información sobre los botones disponibles para cada tipo de ciclo, consulte [Opciones y ajustes de la secadora](#) en la página 43.

Paso 4: Inicie su secadora

- 1 Presione el botón ►|| **Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para seleccionar el ciclo.
- 2 Si necesita hacer una pausa en el ciclo (por ejemplo, para añadir o quitar artículos o ajustar la carga), presione el botón ►|| **Start/Pause** y abra la tapa. Su secadora deja de girar. Cuando esté listo para reanudar de nuevo el secado, cierre la puerta, luego presione el botón ►|| **Start/Pause** .

Descarga de su secadora

- 1 Cuando el ciclo de secado termina, la secadora emite un sonido y luego se apaga.
- 2 Abra la puerta y retire los elementos.

Limpie el filtro para pelusas

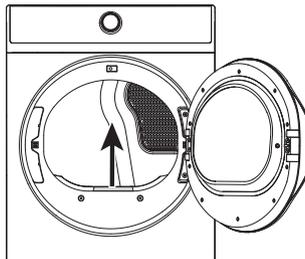
ADVERTENCIA:

- No haga funcionar la secadora sin colocar el filtro para pelusas.
- No utilice un filtro de pelusas dañado o roto. Esto puede reducir el rendimiento o causar un incendio.

Nota:

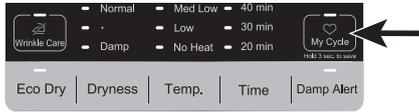
- Usted debe limpiar el filtro de pelusa antes de cada carga para acortar el tiempo de secado y para asegurarse de que su secadora está funcionando eficientemente.
- Si la pelusa es difícil de limpiar, puede lavar suavemente el filtro con agua jabonosa suave. Asegúrese de que usted enjuaga todo el jabón del filtro y que el filtro esté seco antes de volver a ponerlo en su secadora.

- 1 Tire suavemente del filtro de pelusa fuera de la ranura en la parte inferior del tambor.
- 2 Abra la pestaña de la parte inferior del filtro y retire la pelusa acumulada.
- 3 Cierre la pestaña y vuelva a introducir el filtro en la ranura.



Como guardar su ciclo de secado favorito

- 1 Ajuste el selector de ciclos y las funciones opcionales a su configuración favorita.
- 2 Presione el botón **My Cycle** durante tres segundos para guardar estos ajustes como su ciclo favorito. La luz junto a la perilla parpadea para confirmar que los ajustes se han guardado.



- 3 Para seleccionar este programa guardado, presione **My Cycle**. Su secadora selecciona automáticamente sus ajustes favoritos, y usted puede hacer cambios adicionales si lo desea.

Uso del bloqueo de control

El bloqueo del control impide que los niños jueguen con la secadora. Cuando se enciende, las únicas funciones que funcionan son el botón de **Power** (Encendido) y el apagado del bloqueo del control.

Para bloquear o desbloquear los controles de la secadora, presione los botones **Time Adjust ▲** y **Time Adjust ▼** (ajuste de tiempo) al mismo tiempo durante tres segundos. El icono de **Child Lock** en la pantalla digital se enciende cuando los controles están bloqueados..

Nota: Esta función se cancela si su secadora pierde energía (por ejemplo, al desenchufar la secadora o por un corte de energía).



Opciones y ajustes de la secadora

- Los ajustes en **resaltados** o con un relleno ● (punto) son los ajustes iniciales/por defecto. Un ● o ○ (punto) muestra un ajuste disponible.
- Los ciclos **Normal**, **Bulky** (Voluminoso), **Heavy Duty** (Lavado intenso), **Active Wear** (Ropa deportiva), **Sanitize** (Desinfectar), **Towels** (Toallas), **Delicates** (Delicados), y **Perm Press** (Desarrugar) son ciclos del sensor. Los ciclos **Quick Dry** (Secado rápido), **Time Dry** (Secado por tiempo), **Air fluff** (Aire a temperatura ambiente), y **Steam Refresh** (Revitalización por vapor) son ciclos manuales.
- Para obtener mejores resultados, siga las recomendaciones de tamaño de carga húmeda indicadas para cada ciclo.
 - ○ **Cargas pequeñas:** Llene el tambor de la secadora de tres a cuatro artículos, no más de 1/4.
 - ● **Carga mediana:** Llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente 1/2.
 - ● **Carga grande:** Llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente 3/4. No la sobrecargue. Los artículos tienen que dar vueltas libremente.

CICLO	TIPO DE ARTÍCULO	TEMPERATURA	SECADO	VAPOR	FUNCIONES OPCIONALES	TIEMPO PREDETERMINADO	CANTIDAD MÁXIMA
Normal	<ul style="list-style-type: none"> • Algodón • Ropa interior • Lino 	Media	Muy seco ○ Normal ○ Húmedo ○	Muy seco ○ Normal ○	<ul style="list-style-type: none"> • Vapor • Control de arrugas • Alerta de humedad • Secado ecológico 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 62 min • Gas: 62 min 	
Bulky (Voluminoso)	<ul style="list-style-type: none"> • Mantas • Sabanas • Edredones 	Media	Muy seco ○ Normal ○ Húmedo ○	Muy seco ○ Normal ○	<ul style="list-style-type: none"> • Vapor • Control de arrugas 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 110 min • Gas: 120 min 	
Heavy duty (Intensivo)	<ul style="list-style-type: none"> • Pantalones de mezclilla • Pana • Ropa de trabajo 	Alta	Muy seco ● Normal ○ Húmedo ○	Muy seco ○ Normal ○	<ul style="list-style-type: none"> • Vapor • Control de arrugas • Alerta de humedad 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 60 min • Gas: 70 min. 	
Active Wear (Ropa deportiva)	<ul style="list-style-type: none"> • Mangas de malla • Sujetadores deportivos • Camisetas atléticas 	Media	Normal	Normal ○	<ul style="list-style-type: none"> • Vapor • Control de arrugas • Alerta de humedad 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 32 min • Gas: 29 min 	
Sanitize (Desinfectar)	<ul style="list-style-type: none"> • Ropa de cama 	Alta	Muy seco	n/a	<ul style="list-style-type: none"> • Control de arrugas 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 62 min • Gas: 56 min. 	
Towels (Toallas)	<ul style="list-style-type: none"> • Toallas • Algodones pesados 	Alta	Muy seco ● Normal ○ Húmedo ○	Muy seco ○ Normal ○	<ul style="list-style-type: none"> • Vapor • Control de arrugas • Alerta de humedad 	<ul style="list-style-type: none"> • Electric: 56 min. • Gas: 55 min 	

CICLO	TIPO DE ARTÍCULO	TEMPE-RATURA	SECADO	VAPOR	FUNCIONES OPCIONALES	TIEMPO PREDETERMINA-DO	CANTI-DAD MÁXIMA
Secado rápido	n/a	Alta Media baja Baja	n/a	n/a	<ul style="list-style-type: none"> Control de arrugas Ajuste del tiempo Tiempo 	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 30 minutos Gas: 30 minutos 	
Time dry (Secado por tiempo)	n/a	Alta Media Media baja Baja Sin calor	n/a	n/a	<ul style="list-style-type: none"> Control de arrugas Ajuste del tiempo Secado ecológico Tiempo 	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 40 min Gas: 40 min 	
Air fluff (Aire a temperatura ambiente)	n/a	Sin calor	n/a	n/a	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste del tiempo Tiempo 	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 20 min Gas: 20 min 	
Steam Refresh (Revitalización por vapor)	• Camisas	Media	n/a	Requerid o	• Vapor (Requerido)	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 15 minutos Gas: 15 minutos 	
Delicates (Delicados)	<ul style="list-style-type: none"> Ropa interior Tejidos delicados 	Media baja	Muy seco ○ Normal ○ Húmedo	n/a	<ul style="list-style-type: none"> Control de arrugas Alerta de humedad 	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 30 minutos Gas: 19 min 	
Perm Press (Desarrugar)	<ul style="list-style-type: none"> Algodones sin arrugas Tejidos sintéticos Tejidos 	Medium (Eléctrico) - Medio bajo (Gas)	Muy seco ○ Normal ○ Húmedo	Muy seco ○ Normal	<ul style="list-style-type: none"> Vapor Control de arrugas Alerta de humedad 	<ul style="list-style-type: none"> Electric: 28 min Gas: 35 minutos 	

Consejos especiales de lavandería

ELEMENTOS	GUÍA DE SECADO
Mantas	<ul style="list-style-type: none"> Utilice el ciclo Normal y seque sólo una manta a la vez para obtener la mejor acción de volteo. Asegúrese de que el artículo esté bien seco antes de usarlo o almacenarlo. Durante el ciclo de secado, es posible que tenga que volver a colocar el elemento para asegurarse de que esté completamente seco. Añade a la carga zapatillas de deporte limpias o pelotas de tenis.
Cortinas y paños	<ul style="list-style-type: none"> Utilice el ciclo recomendado en las instrucciones de cuidado o el ciclo Perm Press (Desarrugar). Una temperatura Media (secadoras eléctricas) o Medio Bajo (secadoras de gas) con el ciclo de secado Normal ayuda a minimizar las arrugas. Seque estos artículos en tandas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos lo antes posible.
Pañales de tela	<ul style="list-style-type: none"> Utilice el ciclo Normal en el ajuste de temperatura Medio para pañales suaves y esponjosos.
Los artículos rellenos (como las chaquetas, los sacos de dormir o los edredones)	<ul style="list-style-type: none"> Use el ciclo Delicates (Delicados) o un ciclo de secado por tiempo (Timed) a temperatura Media baja. Añada un par de toallas secas para absorber la humedad y acortar el secado por tiempo.
Espuma de caucho (base antideslizante de alfombras, juguetes de peluche, o hombreras,)	<ul style="list-style-type: none"> NO seque con el ciclo de secado con calor. Utilice el ciclo Air Fluff (Sin calor). ADVERTENCIA: Secar un artículo de goma con calor puede dañarlo o crear un riesgo de incendio.
Almohadas	<ul style="list-style-type: none"> Use el ciclo Normal. Agregue un par de toallas secas y un par de zapatillas limpias o bolas de tenis para mejorar el funcionamiento de la secadora y secar el artículo. NO seque las almohadas de kapok o de espuma en la secadora.
Los plásticos (como las cortinas de ducha o las cubiertas de los muebles al aire libre)	<ul style="list-style-type: none"> Utilice el ciclo Air Fluff (Aire a temperatura ambiente) o el ciclo Time Dry (Secado por tiempo) en el ajuste de temperatura Low (Bajo) o dependiendo de las instrucciones de la etiqueta de cuidado.

ADVERTENCIA:

Artículos que NO se secan:

- Artículos de fibra de vidrio (cortinas, paños de tela, etc.).
- Lanas, salvo que se recomiende en la etiqueta.
- Objetos manchados o empapados con aceites vegetal o de cocina.

Tabla de indicaciones sobre la tela

Siga las etiquetas de limpieza y cuidado de la ropa y otros tejidos.

Ciclo de lavado

	Normal
	Control de arrugas / Reducción de arrugas Control de arrugas
	Prendas suaves / delicadas
	Lavado a mano

Temperatura del agua

•••	Caliente
••	Tibia
•	Fría

Blanqueador

	Cualquier blanqueador (cuando sea necesario)
	Sólo blanqueador sin cloro (con protección para ropa de color) (cuando sea necesario)
	Ciclo de secado en secadora

Normal

	Control de arrugas / Reducción de arrugas Control de arrugas
---	--

	Prendas suaves / delicadas
---	----------------------------

Instrucciones especiales

	Secar colgado/tender
	Colgar para escurrir
	Secar en posición horizontal

Secado con calor

	Alta
	Media
	Baja
	Cualquier calor
	Sin calor / aire

Temperaturas de secado con plancha o vapor

	Alta
	Media
	Baja
	Para lana que se pueda lavar en la lavadora. Las cargas deben estar por debajo de 3.6 kg (8 lb)

Símbolos de advertencia para el lavado

	No lavar
	No retorcido
	No usar blanqueador
	No secar en secadora
	Sin vapor (agregado a la plancha)
	No planchar

Limpia en seco

	Limpia en seco
	No limpia en seco
	Colgar para secar
	Colgar para escurrir
	Secar en posición horizontal

Mantenimiento de su secadora

Limpieza del exterior

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- Proteja la superficie de objetos afilados.
- No coloque objetos pesados ni afilados ni tampoco el paquete de detergente sobre la secadora. Guárdelos en un área de almacenamiento separada. Estos artículos pueden rayar o dañar la cubierta superior de la secadora.
- Debido a que toda la secadora tiene un acabado de alto brillo, la superficie puede rayarse o dañarse.

Limpieza del tambor

- Limpie con un paño húmedo humedecido con un limpiador suave y no abrasivo adecuado para superficies de acero inoxidable y anodizado.
- Elimine los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

Limpieza del panel de control

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol. El acabado del panel de control puede dañarse a causa de algunos productos removedores de suciedad y manchas de tratamiento previo al lavado. Aplique tales productos lejos de su secadora y limpie cualquier derramamiento o rocío inmediatamente.

Limpieza e inspección del sistema de escape

Inspeccione y limpie el escape anualmente para mantener un rendimiento óptimo.

- 1 Desconecte el conducto de escape de la secadora y de la tapa de drenaje (en la salida de escape) fuera del edificio.
- 2 Compruebe el interior del conducto y retire las pelusas.
- 3 Asegúrese de que las pelusas se retiren de la tapa de drenaje. Las pelusas pueden acumularse en la tapa de drenaje evitando que las aletas o rejillas se abran o se cierren completamente.
- 4 Después de limpiar la tapa de drenaje, verifique que la aleta o las rejillas se mueven libremente.
- 5 Vuelva a montar el conducto de escape y la tapa de drenaje, asegurándose de que las juntas estén aseguradas y selladas.

- 6 Utilice la secadora y asegúrese de que la salida de aire no esté obstruida en el respiradero y que no haya fugas en el sistema.

Nota: Revise y limpie la tapa de drenaje exterior con frecuencia para asegurarse de que el flujo de aire esté apropiado.



ADVERTENCIA

Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestas a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento.

Personal de mantenimiento: No contacte estas partes mientras el electrodoméstico está alimentado. Panel de control y termistor de regulador de temperatura (situado en la caja del ventilador).

Localización y corrección de fallas

ADVERTENCIA: No trate de reparar su secadora usted mismo. Al hacer esto invalida la garantía.

Consulte esta tabla para encontrar soluciones a las preguntas o problemas más comunes. Si su problema no aparece aquí, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente llamando al 1-877-467-4289 (Estados Unidos y Canadá).

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Mi secadora no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la puerta de la secadora esté cerrada completamente. • Si abrió la puerta durante el ciclo de secado, vuelva a presionar el botón ► Start/Pause (Iniciar/Pausar). • Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a un tomacorriente eléctrico que funcione. • Compruebe el disyuntor y los fusibles para la conexión eléctrica de su secadora.
Mi secadora no calienta o no seca.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un ciclo distinto de Air Fluff (aire a temperatura ambiente) y un ajuste de temperatura que no sea "sin calor". • No sobrecargue la secadora. Dependiendo del tamaño de su lavadora, una carga de lavado debe ser igual a una carga seca. • Seque los artículos pesados y los artículos ligeros por separado. • Si está secando artículos grandes y voluminosos, como mantas o edredones, intente reposicionar la carga para asegurar un secado uniforme. Puede que sea necesario hacer esto unas cuantas veces a lo largo del ciclo. • La carga puede ser demasiado pequeña para dar vueltas correctamente. Añada unas cuantas toallas o use los ciclos de secado por tiempo. • Limpie el filtro de pelusas y el conducto de drenaje. • Compruebe el disyuntor y los fusibles para la conexión eléctrica de su secadora. • Asegúrese de que la tapa de drenaje exterior se abra y se cierre libremente. • Compruebe el sistema de escape para la acumulación de pelusa. Los conductos deben inspeccionarse y limpiarse todos los años. • Asegúrese de que el conducto de escape sea de 10.2 cm (4 pulg.) de conducto de metal rígido o semirrígido.
Mi secadora es ruidosa.	<ul style="list-style-type: none"> • Es normal que su secadora zumbe debido a la alta velocidad del aire que se mueve a través del tambor de la secadora y del sistema de escape. • Es normal escuchar el ruido de la válvula de gas de la secadora o que el ciclo del dispositivo de calor se enciende o se apaga durante el ciclo de secado. • Verifique que la carga no tenga objetos, como monedas, botones sueltos, clavos o cremalleras rotas. Retire los broches o hebillas sueltas. • Asegúrese de que su secadora esté nivelada.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Mi ropa se seca de forma desigual.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas resistentes similares no se sequen por completo cuando el resto de la carga ha llegado al nivel de secado seleccionado. Esto es normal. Seleccione el nivel de secado Very Dry (Muy seco) si lo desea. • Si se seca un artículo pesado con una carga ligera (como una toalla con sabanas), el artículo pesado puede no estar completamente seco cuando el resto de la carga haya alcanzado el nivel de sequedad seleccionado. Para obtener mejores resultados de secado, seque los artículos pesados y los artículos ligeros por separado. • Las prendas que no estén lo suficientemente secas pueden volver a introducirse en la secadora utilizando un ciclo de secado por tiempo hasta alcanzar el grado de secado deseado.
Mi secadora se apaga antes de que la ropa esté seca.	<ul style="list-style-type: none"> • La carga de la secadora es demasiado pequeña. Agregue más prendas o toallas lavado y reinicie el ciclo. • La carga de la secadora es demasiado grande. Retire algunos elementos o reubique los elementos y reinicie el ciclo. • Asegúrese de que su secadora esté nivelada. • Considere la posibilidad de utilizar un ciclo secado manual.
Mi secadora tiene un olor extraño.	<ul style="list-style-type: none"> • La secadora extrae aire del aire circundante de la habitación. Los olores de pintura, el barniz, los limpiadores fuertes de la casa y sucesivamente, pueden entrar en su secadora con el aire circundante de la habitación. Esto es normal. Cuando estos olores permanezcan en el aire, ventilar la habitación completamente antes de usar su secadora.
Mi ropa todavía está arrugada después de usar el ajuste Wrinkle Care (control de arrugas).	<ul style="list-style-type: none"> • Si la carga de la secadora es demasiado grande, los artículos no pueden dar vuelta libremente. Intente cargar menos artículos. • Asegúrese de que los artículos de la carga de la secadora sean similares. El ajuste Wrinkle Care (Control de arrugas) funciona mejor cuando los elementos de la carga de la secadora son de tipo similar.
Hay pelusa en mi ropa.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise bien los bolsillos antes de lavar y secar las prendas. Artículos como el papel o el tejido pueden romperse en trozos pequeños que se convierten en pelusas. • Limpie el filtro de pelusa antes de cada ciclo. Algunas cargas que producen altas cantidades de pelusa pueden obstruir el filtro. • Algunas telas son productoras de pelusa (como una toalla de algodón blanco) y se deben secar separadamente de las prendas que las pelusas se adhieren (como un par de pantalones de lino negro). • Divida las cargas grandes en cargas más pequeñas para el secado.
Mi secadora tiene un salidero de agua.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el sistema de salida no esté bloqueado u obstruido. • Asegúrese de que las conexiones con el suministro de agua sean herméticas.

Descripción de los códigos de error

Su secadora está equipada con un sistema automático de detección de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana. Cuando se produce un error, su secadora emite un pitido durante cinco segundos cada 15 minutos.

CÓDIGO DE ERROR	CAUSA PROBABLE	SOLUCIONES
C9	El PCB falló	Llama al servicio de atención al cliente para que le ayuden. NO utilice su secadora.
E4	El sensor de humedad ha fallado.	Su secadora completará el ciclo de funcionamiento actual, pero las prendas podrían secarse demasiado. Su secadora puede seguir funcionando con los ciclos de secado por tiempo. Llame al centro de servicio técnico para obtener asistencia.
E5	El sensor de temperatura falló.	Llama al servicio de atención al cliente para que le ayuden. NO utilice su secadora.

Especificaciones

Dimensiones (Alto x Ancho x Profundidad)	101.1 x 68.6 x 85.6 cm (39 13/16 x 27 x 33 3/4 pulg.)
Peso	Neto: 60 kg (132 5/16 lb) Bruto: 67 kg (147 3/4 lb)
Capacidad	8 pies ³
Encendido	Electric: 120/240 V Gas: 120 V
Clasificación de la calefacción	Electric: 5200 W Gas: 20000 BTU/h
Nivel de ruido	69 dB

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Descripción:

El distribuidor* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o en línea en los sitios www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca y empacado con esta declaración de garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy, o en un sitio Web de Best Buy (www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca), lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy. Asegúrese de volver a colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, llame al 1-877-467-4289 en los Estados Unidos y Canadá. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó la compra.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Pérdida/Deterioro de alimentos, bebidas y/o medicamentos.
- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada.
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

- Un panel de pantalla dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por períodos de tiempo extendido (efecto “burn-in”).
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos “tal cual” (en el estado en que se encuentran) o “con todas sus fallas”
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) pixels defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) pixels defectuosos en toda la superficie de la pantalla. (Las pantallas basadas en píxeles pueden contener un número limitado de píxeles que pueden no funcionar normalmente).
- Los defectos o daños causados como resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas.

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

* Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.

©2023 Best Buy. Todos los derechos reservados.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Ave South, Richfield, MN 55423 U.S.A.
©2023 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V4 ESPAÑOL
23-0085